

## **Zmluva o dielo**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.

### **Cl. I.**

#### **Zmluvné strany**

Objednávateľ:

Obchodné meno: Literárne informačné centrum  
Adresa- sídlo: Námestie SNP 12, 812 24 Bratislava  
IČO: 317 52 381  
DIČ: 2020811947  
Registrácia: Rozhodnutie č. 1352/1999 Ministerstvo kultúry SR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Č. účtu: 7000239240/8180  
V zastúpení: Miroslava Vallová, riaditeľka  
(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

Obchodné meno: KASICO, a. s.  
Adresa- sídlo: Beckovská 38, 823 61 Bratislava  
IČO: 17 308 267  
DIČ: 2020327914  
IČ DPH: SK2020327914  
Registrácia: zapísané v OR Okr. súdu BA 1, oddiel Sa, vložka č. 130/B  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
Č. účtu: 0011446665/0900  
V zastúpení: Ing. Stanislav Fekete, CSc, predseda predstavenstva, riaditeľ  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

### **Článok II.**

#### **Predmet plnenia**

2.1 Predmetom plnenia tejto zmluvy je tlač a knihárske spracovanie knižného titulu s názvom *Proglas 1 a Proglas 2* (séria dvoch kníh) podľa špecifikácie obsiahnutej v článku III. tejto zmluvy.

2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi predmetný knižný titul v dohodnutom náklade.

2.3 Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi uhradiť cenu za vykonanie predmetu plnenia uvedeného v článku II. ods. 2.1. podľa článku IV. tejto zmluvy.

### Článok III. Špecifikácia predmetu plnenia

3.1 Technická špecifikácia knižného titulu Proglas 1:

**Autor:** Daniel Pastirčák

**Názov:** Slovo pred slovom / Proglas pre deti a ich rodičov

**Zadanie:** tlač, väzba

**Náklad:** 1 500 ks

**Formát:** 170 x 216 mm

**Rozsah:** cca 32 tlačených strán

**Väzba:** V - 8

**Text:** 4 + 4 f, Munken Pure Rough 1,4 vol. 120 g/m<sup>2</sup>

**Predsádky:** 1 + 0 f, Munken Pure Rough 120 g/m<sup>2</sup>

**Polep:** 0 + 0 f, Surbalin Creation 23183 shokobraun 135 g/m<sup>2</sup>  
razba zlatou fóliou na prednú dosku

**Lepenka:** 2,5 mm

**Kapitálik:** čierny

**Balenie:** voľne

**Podklady:** dodané na CD

**Termín zadania do tlače (tlačové pdf):** 5. 10. 2012

**Termín expedície:** 30. 10. 2012

3.2 Technická špecifikácia knižného titulu Proglas 2:

**Názov:** Proglas - preklady a variácie (verzia pre dospelých)

**Zadanie:** tlač, väzba

**Náklad:** 800 ks

**Formát:** 170 x 216 mm

**Rozsah:** cca 64 tlačených strán

**Väzba:** V - 8

**Text:** 2 + 2 f, Munken Pure Rough 1,4 vol. 120 g/m<sup>2</sup>

**Predsádky:** 1 + 0 f, Munken Pure Rough 120 g/m<sup>2</sup>

**Polep:** 0 + 0 f, Surbalin Creation 23183 shokobraun 135 g/m<sup>2</sup>  
razba zlatou fóliou na prednú dosku

**Lepenka:** 2,5 mm

**Kapitálik:** čierny

**Balenie:** voľne

**Podklady:** dodané na CD

**Termín zadania do tlače (tlačové pdf):** 15. 11. 2012

**Termín expedície:** 15. 12. 2012

#### **Článok IV. Cena predmetu plnenia**

- 4.1 Cena za tlač a knižárske spracovanie predmetu plnenia uvedeného v článku III. ods. 3.1 (Proglas 1) je stanovená podľa zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov dohodou v celkovej výške 1.763 EUR bez DPH, 1.939,30 EUR s DPH. Výška DPH je 10%. Uvedená cena je vrátane dopravy celého nákladu predmetného knižného titulu do sídla objednávateľa.
- 4.2 Cena za tlač a knižárske spracovanie predmetu plnenia uvedeného v článku III. ods. 3.2 (Proglas 2) je stanovená podľa zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov dohodou v celkovej výške 1.479 EUR bez DPH, 1.626,90 EUR s DPH. Výška DPH je 10%. Uvedená cena je vrátane dopravy celého nákladu predmetného knižného titulu do sídla objednávateľa.

#### **Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 5.1 Objednávateľ je povinný:
- poskytnúť zhotoviteľovi podklady na zhotovenie predmetu plnenia v dohodnutej lehote
  - poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy
  - uhradiť dohodnutú cenu
  - prevziať predmet plnenia od zhotoviteľa
- 5.2 Zhotoviteľ je povinný:
- v lehote plnenia zhotoviť a dodať predmetný titul v dohodnutom termíne najneskôr do 30. 10. 2012 (platí pre Proglas 1) a 15. 12. 2012 (platí pre Proglas 2)
  - vykonať predmet zmluvy v súlade s požiadavkami objednávateľa podľa špecifikácie a s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu

#### **Čl. VI. Platobné podmienky a fakturácia**

- 6.1 Cenu za vykonanie predmetu zmluvy zaplatí objednávateľ na základe faktúry po odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy a dodacieho listu od zhotoviteľa.
- 6.2 Faktúra bude vystavená po dodaní predmetu zmluvy a odovzdaní dodacieho listu. Splatnosť faktúry je 14 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené v § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Objednávateľ neposkytne preddavok.

## **Čl. VII. Zodpovednosť za chyby, záručná lehota**

7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za chyby predmetu zmluvy, najmä porušenosť obalov, značenie, nesúlad v množstve alebo druhu s dodacím listom. Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitatívne a skryté chyby.

7.2 Zhotoviteľ dáva odberateľovi na predmet plnenia zmluvy záruku v dĺžke 24 mesiacov odo dňa dodania predmetu zmluvy, najmä na jeho kvalitu, materiálovú stálosť, farebnú stabilitu.

7.3 Zhotoviteľ je povinný najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa odo dňa doručenia reklamácie od objednávateľa oznámiť, či reklamáciu uznáva, alebo z akých dôvodov ju uznať odmieta. V prípade uznania reklamácie je povinný chybu do 5 pracovných dní odstrániť.

## **Čl. VIII. Zmluvné pokuty**

8.1 Objednávateľ má právo pri nedodržaní termínu plnenia vyúčtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z fakturačnej ceny oneskorene dodaného predmetu zmluvy za každý začatý deň oneskorenia.

8.2 Zhotoviteľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo sumy, s úhradou ktorej je objednávateľ v oneskorení zo splatnej faktúry. V prípade oneskorenia zaplattenia faktúry zhotoviteľ nemá právo a nebude si uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom objednávateľa.

8.3 Zmluvné strany nemajú popri zmluvnej pokute nárok na úrok z omeškania za oneskorené splnenie povinnosti, ktoré je zabezpečené zmluvnou pokutou.

## **Čl. IX. Odstúpenie od zmluvy**

9.1 Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť za nasledovných podmienok:

- a) ak zhotoviteľ vykoná predmet plnenia v rozpore s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu alebo zmluvou
- b) ak predmet plnenia bude vykazovať neodstrániteľné chyby
- c) ak je zhotoviteľ v oneskorení s dodaním predmetu plnenia o viac ako 5 dní

Ak objednávateľ odstúpi od zmluvy v stanovených prípadoch, zhotoviteľ nemá nárok na žiadne plnenia od objednávateľa v súvislosti s predčasným ukončením zmluvy. Objednávateľ má nárok na náhradu škody, ktorá mu vznikla v dôsledku odstúpenia od zmluvy z dôvodov uvedených v tomto bode.

9.2 Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak je objednávateľ v oneskorení so zaplatením faktúry dlhšie ako 30 dní. Oneskorenie spôsobené peňažným ústavom objednávateľa sa do lehoty 30 dní nezapočítava, a zhotoviteľ nemá právo odstúpiť od zmluvy, ak oneskorenie bude spôsobené peňažným ústavom objednávateľa.

9.3 Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou.

## **Čl. X.**

### **Záverečné ustanovenia**

10.1 Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy musia byť vyhotovené písomnou formou, inak sú neplatné.

10.2 Právne vzťahy medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa budú riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

10.3 Spory vzniknuté medzi objednávateľom a zhotoviteľom budú prioritne riešené dohodou. V prípade, ak nedôjde k vzájomnej dohode, je ktorákoľvek strana oprávnená domáhať sa svojich práv na príslušnom súde SR.

10.4 Zmluvu možno ukončiť jedným z nasledovných spôsobov:

- a) vzájomnou dohodou
- b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov stanovených touto zmluvou a zákonom

10.5 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a je vyhotovená v 4 výtlačkoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zmluvná strana dostane 2 exempláre tejto zmluvy.

Bratislava 04. 10.2012

objednávateľ:

Literárne informačné centrum  
Miroslava Vallová

zhotoviteľ:

Kasico, a. s.  
Ing. Stanislav Fekete, CSc.